



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA  
**Ufficio IV – Ordinamenti scolastici - Formazione – Diritto allo studio**

MIUR.AOODRVE-Uff.IV/ N.14743\_A23b

Venezia, 12 novembre 2014

- Ai Dirigenti degli Istituti Scolastici statali e paritari di ogni ordine e grado  
LORO SEDI
- e p.c. Ai Dirigenti Tecnici e Amministrativi dell'USR e degli UUSSTT  
Ai referenti ARIS presso gli UUSSTT  
Ai referenti di Veneto Lavoro  
LORO SEDI

**Oggetto: ARIS – Area Riservata Scuole del Veneto – Apertura funzioni – a.s. 2014/15**

Si comunica alle SS.LL. che l'Area Riservata scuole del Veneto (ARIS) è stata predisposta per l'anno scolastico 2014/15. Le aree funzionali di seguito riportate:

- **Anagrafe degli istituti;**
- **Popolazione scolastica;**
- **Alunni con cittadinanza non italiana;**
- **Nomadi e attrazionisti**

sono operative e disponibili alle scuole del Veneto. Si chiede ai Dirigenti Scolastici delle scuole statali e ai coordinatori delle attività didattiche presso le scuole paritarie di aggiornare i dati delle rilevazioni indicate, e di inviare per ciascuna di esse apposita conferma tramite il sistema informativo ARIS entro il **25 novembre 2014**.

**Sono coinvolte in queste operazioni tutte le scuole statali e paritarie; la conferma dei dati deve essere inoltrata per tutte le aree funzionali indicate, anche in assenza di alunni (es. CNI, Nomadi).**

Al termine di queste operazioni, tutte le aree funzionali resteranno aperte: si raccomandano le SSLL di aggiornare con periodicità i dati comunicati al sistema.

Per facilitare le operazioni, sulla pagina di accesso di ARIS sono disponibili i manuali aggiornati e i nominativi dei referenti provinciali a supporto delle specifiche aree funzionali.

**Accesso all'Area Riservata**

L'accesso all'Area Riservata è disponibile all'indirizzo [www.venetolavoro.it/aris](http://www.venetolavoro.it/aris) e richiede il rinnovo dell'Accordo di Servizio preesistente con Veneto Lavoro. La durata della nuova sottoscrizione sarà triennale.

Da quest'anno, inoltre, a supporto di questa operazione, è stato realizzato un video formativo, disponibile, insieme alla documentazione tecnica, nell'area di accesso di ARIS.

Richieste di assistenza in merito alle procedure di rinnovo degli accordi di servizio o alla gestione delle utenze possono essere rivolte al **Call Center** di Veneto Lavoro, chiamando al **numero verde 800.351.601**

**Raccomandazione finali**

Si segnala l'importanza di provvedere all'aggiornamento dei dati delle rilevazioni indicate in maniera periodica e sistematica.

Si precisa inoltre che i dati della popolazione scolastica includono anche i dati numerici degli alunni con cittadinanza non italiana, ed ogni aggiornamento sulle frequenze degli alunni nella rilevazione degli stranieri richiede l'adeguamento numerico da parte della scuola dei dati della popolazione scolastica.

Ad esempio, se un alunno con cittadinanza non italiana non è più frequentante, deve essere aggiornata l'area degli stranieri cancellandone la frequenza con l'apposita funzione, successivamente aggiornare i dati numerici nell'area popolazione scolastica (numero di alunni, popolazione femminile e alunni con handicap se coinvolti, per il plesso e l'anno di corso interessato).

Riguardo invece gli alunni stranieri frequentanti che hanno acquisito la cittadinanza italiana, se presenti nella rilevazione stranieri, è necessario aggiornare l'anagrafica dell'alunno specificando la nuova cittadinanza e successivamente cancellare la frequenza dalla rilevazione stranieri.

Infine, nell'area Nomadi e attrazionisti, si rammenta la necessità comunicare al sistema, al termine del periodo di frequenza dell'alunno, sempre la data di fine frequenza.

Sottolineando l'importanza dell'**adempimento** di quanto fin qui riferito secondo la tempistica indicata, ai fini del buon andamento dell'operatività del sito e a **vantaggio delle istituzioni scolastiche** stesse, si ringrazia per la preziosa collaborazione e si porgono cordiali saluti.

f.to Il Dirigente  
Francesca Sabella